

# 1<sup>er</sup> colloque franco-espagnol d'analyse de discours et didactique des langues

Université d'Artois – Grammatica et Textes et Cultures  
Université Polytechnique de Valence – GALE  
Maison de la recherche – Arras

*13 – 15 septembre 2012*

## Le langage manipulateur : pourquoi et comment argumenter ?



*« Vous connaîtrez la vérité et la vérité fera de vous des hommes libres. »  
Evangile selon St Jean 8.32*

*« Pour convaincre, la vérité ne peut suffire. »  
Isaac Asimov*

## Programme (sous réserve de modifications)

13 SEPTEMBRE 2012

**8h 30: Accueil des participants**

**9h : Ouverture par Francis Marcoin, Président de l'Université d'Artois, présentation du colloque par les organisateurs.**

**Conférences inaugurales :**

**9H30 – 10H : Florence Mourlhon-Dallies – PRES Sorbonne Paris Cité - Université Paris V - Laboratoire EDA, Analyse de discours et Didactique des langues : l'argumentation dans les discours professionnels.**

**10H – 10H30 : María Luisa Carrió Pastor - Université Polytechnique de Valence – GALE, Cross-Cultural implications of Scientific English.**

**10H30 – 11H : Pause.**

**11H – 11H30 : Jean-Jacques Richer – Université de Bourgogne et de Franche-Comté – LASELDI, L'argumentation en F.O.S. : réunions de chantier dans le B.T.P.et argumentation.**

**11H30 – 12H : Sophie Aubin – Université de Valence – GERFLINT, De l'apprentissage de l'argumentation en Didactique du Français Langue-Culture étudiée en milieu universitaire espagnol : stratégies de conditionnement de manipulations langagières.**

**12H – 12H30 : discussion.**

**12H30 – 14H : déjeuner.**

**14H – 15H30 : Ateliers.**

**Atelier 1 – discours professionnels et institutionnels – Président Jan Goes.**

**Guillaume Demont – Université Paris 3, Sorbonne nouvelle – CLESTHIA – SYLED : Quelle perspective argumentative introduire dans une formation au français langue professionnelle : le cas des formations d'Aide Médico Psychologique.**

**Hanna Skorczynska et Inmaculada Tamarit Vallés – Université Polytechnique de Valence – GALE : La argumentación en las conferencias de formación empresarial: estrategias, recursos lingüísticos y multimodalidad.**

**Eve Lejot – Université Paris 3 – Sorbonne Nouvelle – CEDISCOR : L'argumentation dans les discours professionnels et institutionnels. La communication professionnelle dans les entreprises. Pratiques et compétences plurilingues en contexte professionnel à Hambourg : Le cas d'une multinationale aéronautique.**

**Atelier 2 – discours politiques et médiatiques – Présidente Carmen Pineira.**

**Françoise Favart - Università degli Studi di Trento (I) et Université Paris Ouest Nanterre La Défense - MoDyCo : Le discours pré-électoral ou la rhétorique de la peur.**

**Henry Hernandez Bayter – Université d’Artois – Textes et Cultures :** Argumenter par l’imaginaire. L’utilisation des Unités Phraséologiques comme stratégie de persuasion.

**Ali Bouzekri – Université Tiaret :** Les révolutions arabes : entre manipulation et argumentation sur des forums.

**Atelier 3 – discours de transmission des connaissances – Président Jean-Marc Mangiante.**

**Stéphanie Fonvielle - Université d’Aix-Marseille – IUFM - LiLPa et Corinne Gomila, Université Montpellier 2 – IUFM - Alfa-LIRDEF :** L’analyse de documents, un écrit à visée argumentative entre suremploi et sous-évaluation des connecteurs.

**Josefa Contreras Fernández – Université Polytechnique de Valence – GALE :** La (des)cortesía en la argumentación.

**M<sup>a</sup> Milagros del Saz Rubio – Université Polytechnique de Valence – GALE et Barry Pennock Speck – Université de Valence :** Una aproximación multimodal al valor argumentativo de las imágenes en anuncios publicitarios de productos de belleza para la mujer.

**15H30 – 15H45 : Pause.**

**15H45 – 16H45 : Ateliers.**

**Atelier 1 – discours professionnels et institutionnels – Président Jan Goes.**

**Amina Saoussany - Université Ibn Zohr – ENCG – Agadir :** Autour de l’écrit-client : vers une analyse argumentative des lettres de prospection de clientèle produites en milieu formel.

**Pascuala Morote Magán – Université de Valence et María José Labrador Piquer – Université Polytechnique de Valence :** Argumentación en la publicidad de vinos y bebidas.

**Atelier 2 – discours politiques et médiatiques – Président Ahmed El Kaladi.**

**Stefan Goltzberg - Centre Perelman de Philosophie du Droit de l’Université Libre de Bruxelles :** Mise en question de la légitimité de la notion de manipulation dans l’analyse de discours médiatiques et politiques.

**Noelia Micó Romero – Université de Valence :** La argumentación en los discursos políticos: de Sarkozy a Rajoy.

**Atelier 3 – discours de transmission des connaissances – Président Jean-Marc Mangiante.**

**Carmen Pineira – Université d’Artois :** Quand un sigle en appelle un autre.

**Adelaida Hermoso Mellado-Damas - Université de Séville :** Étude des adverbes de *domaine-point de vue* dans des discours scientifiques et de transmission des connaissances.

**17H30 : Visite des Boves ou du musée d’Arras.**

**19H : Pot de l’amitié à l’Hôtel de Ville (sous réserve).**

**14 SEPTEMBRE 2012**

**9H – 10H30 : Conférences thématiques.**

**9H – 9H30 : Chantal Parpette – Université Lyon 2 – ICAR,**  
Polyphonie et argumentation dans les discours universitaires en sciences humaines.

**9H30 – 10H : Françoise Olmo – Université Polytechnique de Valence – GALE,**  
Peut-on pratiquer l'argumentation en classe de français scientifique à un niveau élémentaire ?

**10H – 10H15 : Pause**

**10H15 – 10H45 : Dominique Maingueneau, Université Paris Sorbonne – STIH :**  
Argumentation et scénographie.

**10H45 – 11H15 : Discussion**

**11H15 – 12H15 : Ateliers**

**Atelier 1 – discours professionnels et institutionnels – Président Jan Goes.**

**Pascale Fratani Benhlime – Université Paris 3 – Sorbonne Nouvelle – ED268 :**  
L'effet émotionnel comme stratégie argumentative dans les conférences de congrès de médecine générale.

**María José Labrador Piquer et Daniela Gil Salom – Université Polytechnique de Valence – GIIMA :** La argumentación en las entrevistas de trabajo.

**Atelier 2 – discours politiques et médiatiques – Présidente Carmen Pineira.**

**Guillaume Carbou - Université Toulouse 2 Le Mirail – LERASS – CPST :** Quelle Pertinence pour le débat politique dans les médias ?

**Chiara Pollaroli - Università della Svizzera Italiana :** Tropos y *topoi*: los esquemas argumentativos en los anuncios publicitarios.

**Atelier 3 – discours de transmission des connaissances – Président Jean-Marc Mangiante.**

**Françoise Olmo – Université Polytechnique de Valence – GALE :** L'argumentation dans les lettres de réclamation.

**Ana-Maria Cozma - Université de Turku, Finlande et Université de Nantes – CoDIRe :** Pour une compétence linguistique argumentative dans l'enseignement du FLE/FOU.

**12H15 – 14H : Déjeuner.**

**14H – 15H30 : Ateliers**

**Atelier 1 – discours professionnels et institutionnels – Président Ahmed El Kaladi.**

**Caroline Mellet - Université Paris Ouest Nanterre La Défense – MODYCO :** Les processus argumentatifs dans les écrits de signalements d'enfants en danger : étude de l'aspect verbal.

**Eliane Damette - Université Jean Moulin Lyon 3 et Université Paris 7 – CRILLAC-ARP :** L'enseignement/apprentissage des syllogismes formels, « enrichi » et dialectique : structures argumentatives fondamentales en droit.

**Mohamed Njah - Université de Monastir – Tunisie :** Approche didactique de l'argumentation en communication professionnelle.

**Atelier 2 – discours politiques et médiatiques – Présidente Carmen Pineira.**

**Marianne Doury – CNRS - Laboratoire Communication et Politique et Assimakis Tseronis - Université d'Amsterdam :** L'inscription langagière de l'argumentation.

« A peine au-delà de » *versus* « plus de » : le cas de la mise en mots des scores électoraux.

**Isabelle Moreels – Université d'Extrémadour – Caceres – CILEM :** L'ironie comme levier argumentatif dans le discours médiatique du *Chat* de Philippe Geluck.

**Nuria Rodríguez Pedreira - Universidad de Santiago de Compostela et Loren Berlanga de Jesús - Universidad Autónoma de Madrid :** Analyse contrastive du discours touristique français et espagnol: le tourisme de santé.

**Atelier 3 – discours de transmission des connaissances – Président Jean-Marc Mangiante.**

**Maria Luisa Carrio Pastor et Eva Maria Mestre Mestre – Université Polytechnique de Valence – GALE :** Analisis multimodal del discurso universitario en la WEB.

**François Raviez – Université d'Artois – Textes et Cultures :** De la *captatio* à l'*excusatio* : discours d'autorité et dialogue dans le cours de littérature.

**Jan Goes – Université d'Artois – Grammatica :** Les fonctions adjectivales dans les textes argumentatifs.

**15H30 – 16H : Pause / Forum des éditeurs.**

**16H – 17H30 : Ateliers.**

**Atelier 1 – discours politiques et médiatiques – Président Jan Goes.**

**Lamia Karrah - Université d'Alger 2 :** L'Islam : procédé de manipulation dans une situation de crise.

**Jean-Jacques Ngwe Ngwe - Université de Franche-Comté - IUT de Besançon-Vesoul – CRTF :** Le genre discursif dans la presse écrite française aujourd'hui : cas des quotidiens nationaux.

**Miguel Ángel Candel-Mora et Inmaculada Tamarit-Vallés – Université Polytechnique de Valence – GALE :** La argumentación en el discurso de las redes sociales: la actualidad según Twitter.

**Atelier 2 – discours politiques et médiatiques – Présidente Carmen Pineira.**

**Claudia Schmitz - Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn – Institut VII/Romanistik :** La fonction de structures écho dans la contre-argumentation: une analyse basée sur des débats politiques sur internet.

**Raphaël Micheli – Université de Lausanne :** L'émotion argumentée dans le débat politique : modèle d'analyse et étude de cas.

**Ngô Thị Thu Hà – Université Lyon 2 – ICAR :** Argumenter consiste-t-il toujours à affronter l'autre ?

**Atelier 3 – discours de transmission des connaissances – Président Jean-Marc Mangiante.**

**Lucie Floch – Université d'Artois – Grammatica :** l'argumentation dans les discours scientifiques universitaires.

**Pierre-André Buvet et Salah Mejri – Université Paris 13 – LDI :** Aide à la rédaction et argumentation.

**Marluza Da Rosa - Universidade Estadual de Campinas de Sao Paulo – Brésil :** Le discours universitaire/scientifique au Brésil : quelques remarques sur l'incidence de l'argumentation dans le processus de constitution identitaire.

**19 h 30 : Repas festif au restaurant « Saint James ».**

## 15 SEPTEMBRE 2012

**9H – 10H : Conférence plénière et débat sur le « langage manipulateur »**

**9H – 9H30 : Catherine Kerbrat-Orecchioni – Université Lyon 2 – ENS – ICAR :** Argumentation et manipulation dans le discours politico-médiatique : l'exemple des débats d'entre-deux-tours à l'occasion des présidentielles françaises.

**9H30 – 10H : Discussion.**

**10H – 10H15 : Pause.**

**10H15 – 11H15 : Ateliers**

**Atelier 1 – discours professionnels et institutionnels – Présidente Carmen Pineira.**

**Daniel Zivkovic – Université d'Artois – Grammatica et Université de Belgrade :** La communication professionnelle dans les entreprises, les administrations, le milieu associatif.

**Stéphane Patin – Université d'Artois – Textes et Cultures :** Argumentation et éthos institutionnel: les discours des 1er ministres espagnols sur les conclusions des conseils européens (1986-2004). Approche lexicométrique.

**Atelier 2 – discours politiques et médiatiques – Président Ahmed Al Kaladi.**

**Virginie Delmas - Université Paris Descartes :** Les émissions politiques interactives : réelle démocratie ?

**Jaime Céspedes – Université d’Artois – Textes et Cultures :** La argumentación en el discurso autobiográfico de carácter político.

**Atelier 3 – discours de transmission des connaissances – Président Jan Goes.**

**Widiane Bordo – Université d’Artois – Grammatica :** Les étudiants allophones des filières universitaires francophones de marketing face à l’argumentation issue des documents communicationnels.

**Jean-Marc Mangiante – Université d’Artois – Grammatica :** Les formes et les fonctions de l’interdiscursivité argumentative dans les discours politiques : modalités d’analyse à des fins didactiques en français sur objectif universitaire.

**11H15 – 12H15 : Table ronde sur l’Analyse de discours et la didactique des langues sur objectif spécifique.**

**Présidence : Jan Goes**

**Intervenants :**

**Francoise Olmo**

**Jean-Marc Mangiante**

**Jean-Jacques Richer**

**Carmen Pineira**

**Chantal Parpette**

**12H15 – 12H45 : Clôture du colloque**

**12H45 : Cocktail de clôture.**